

LA COMMISSION D'ENQUÊTE SUR L'OCTROI
ET LA GESTION DES CONTRATS PUBLICS
DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION

SOUS LA PRÉSIDENCE DE L'HONORABLE
FRANCE CHARBONNEAU, J.C.S., présidente
M. RENAUD LACHANCE, commissaire

AUDIENCE TENUE AU 500, BOUL. RENÉ-
LÉVESQUE OUEST À MONTRÉAL (QUÉBEC)

LE 22 NOVEMBRE 2012

VOLUME 43

ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION

JEAN LAROSE
Sténographe officiel

RIOPEL GAGNON LAROSE & ASSOCIÉS
215, rue St-Jacques, Bureau 1020
Montréal (Québec) H2Y 1M6

COMPARUTIONS

POUR LA COMMISSION :

Me CLAUDINE ROY,
Me DENIS GALLANT,
Me EMMA RAMOS-PAQUE

INTERVENANTS :

Me CAROLINE ISABELLE pour le Ville de Laval
Me BENOIT BOUCHER pour Procureur général du Québec
Me MARTIN ST-JEAN pour Ville de Montréal
Me GASTON GAUTHIER pour le Barreau du Québec
Me LUCIE JONCAS pour le Conseil provincial du Québec des métiers de la construction (International)
Me DANIEL ROCHEFORT pour l'Association de la construction du Québec
Me ALEXIE LAFOND-VEILLEUX pour le Directeur général des élections
Me SIMON LAROSE pour Procureur général du Québec
Me DENIS HOULE pour l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec
Me ISABELLE PIPON pour l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec
Me MARK BANTEY pour
Me GENEVIÈVE GAGNON pour la Société Radio-Canada
Me ÉRIC MEUNIER pour Québecor Média, Groupe TVA, Corporation Sun Média
Me CLAUDE GIRARD pour Directeur des poursuites criminelles et pénales
Me MICHEL DÉCARY pour le Parti libéral du Québec

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
LISTE DES PIÈCES..	4
PRÉLIMINAIRES.	5
ANDRÉ DUROCHER	
INTERROGÉ PAR Me CLAUDINE ROY.	8

LISTE DES PIÈCES

25NP-288 : Ville de Boisbriand - Procès-verbal du
7 avril 2009 (Grandes Tourelles). . . 28

25NP-289 : Ville de Boisbriand - Procès-verbal du
7 avril 2009 (Côte Sud) et procès-
verbal du 1er septembre 2009. . . . 28

1 L'AN DEUX MILLE DOUZE, ce vingt-deuxième (22e) jour
2 du mois de novembre,

3

4 PRÉLIMINAIRES

5

6 LA PRÉSIDENTE :

7 Bon matin à tous. Bonjour, Monsieur Durocher.

8 M. ANDRÉ DUROCHER :

9 Bonjour.

10 LA GREFFIÈRE :

11 Les procureurs voudraient bien s'identifier, s'il
12 vous plaît.

13 Me CLAUDINE ROY :

14 Bonjour, Madame. Bonjour, Monsieur. Claudine Roy
15 pour la Commission.

16 Me EMMA RAMOS-PAQUE :

17 Bonjour. Emma Ramos-Paque pour la Commission.

18 Me CAROLINE ISABELLE :

19 Bonjour. Caroline Isabelle pour Ville de Laval.

20 Me BENOIT BOUCHER :

21 Bonjour à vous. Benoit Boucher pour le Procureur
22 général du Québec.

23 Me MARTIN ST-JEAN :

24 Bonjour à tous. Martin St-Jean pour la Ville de
25 Montréal.

1 Me GASTON GAUTHIER :

2 Bonjour. Gaston Gauthier pour le Barreau du Québec.

3 Me LUCIE JONCAS :

4 Bonjour. Lucie Joncas pour le Conseil provincial.

5 Me DANIEL ROCHEFORT :

6 Bon matin. Daniel Rochefort pour l'Association de
7 la construction du Québec.

8 Me ALEXIE LAFOND-VEILLEUX :

9 Bonjour. Alexie Lafond-Veilleux pour le DGE.

10 Me SIMON LAROSE :

11 Bonjour à tous. Simon Larose pour le Procureur
12 général du Québec.

13 Me DENIS HOULE :

14 Rebonjour. Denis Houle pour l'Association des
15 constructeurs de routes et grands travaux du
16 Québec.

17 Me ISABELLE PIPON :

18 Bon matin. Isabelle Pipon pour l'ACRGTQ.

19 Me MARK BANTEY :

20 Bonjour. Mark Bantey pour Gesca, Le Devoir, Globe
21 and Mail, CTV, Média Transcontinental, The Gazette
22 et Global Television.

23 Me GENEVIÈVE GAGNON :

24 Bonjour, Madame la Présidente, Monsieur le
25 Commissaire. Geneviève Gagnon pour la Société

1 Radio-Canada.

2 Me ÉRIC MEUNIER :

3 Bonjour. Éric Meunier pour Corporation Sun Média,
4 Groupe TVA et Québécor Média.

5 Me CLAUDE GIRARD :

6 Bonjour. Claude Girard pour le Directeur des
7 poursuites criminelles et pénales.

8 LA PRÉSIDENTE :

9 C'est beau.

10 Me MICHEL DÉCARY :

11 Bonjour. Michel Décary pour le Parti libéral du
12 Québec.

13 LA PRÉSIDENTE :

14 Bonjour, Maître Roy.

15 Me CLAUDINE ROY :

16 Bonjour. Est-ce qu'on procède à l'assermentation de
17 monsieur Durocher?

18 LA GREFFIÈRE :

19 Certainement.

20

21

22 L'AN DEUX MILLE DOUZE, ce vingt-deuxième (22e) jour
23 du mois de novembre,

24

25 A COMPARU :

1 ANDRÉ DUROCHER,

2

3 LEQUEL, affirme solennellement ce qui suit :

4

5 INTERROGÉ PAR Me CLAUDINE ROY :

6 Q. **[1]** Monsieur Durocher, hier, on a... on est
7 toujours dans le cadre de l'ordonnance de non-
8 publication.

9 R. Oui.

10 Q. **[2]** Alors, vous rendez témoignage relativement au
11 dossier de Mascouche, entre autres. Et hier, on a
12 traité de ce dossier-là et vous avez mentionné
13 qu'il y avait une question de territoire. Et
14 j'aimerais que vous reveniez sur cet aspect-là pour
15 nous préciser en quoi est-ce que ça peut être
16 intéressant pour des entreprises de soumissionner
17 dans des territoires où ils ne sont... ils n'auront
18 pas le contrat, nous expliquer les avantages.

19 R. Les avantages, en réalité, d'un entrepreneur, comme
20 je disais hier, entrepreneur associé avec une firme
21 d'ingénieurs et une ville, ça veut dire que le
22 marché est fermé. Les entrepreneurs comme moi, on
23 n'est pas les bienvenus. On ne peut soumissionner
24 sur ces contrats-là.

25 Q. **[3]** D'accord. Je vais vous demander de prendre la

1 pièce 25NP-291, c'est justement l'ouverture de
2 soumission publique pour la Ville de Mascouche.

3 R. Hum, hum.

4 Q. **[4]** Vous nous avez expliqué - je ne veux pas que
5 vous reveniez sur ça, que c'est Transport Mascouche
6 qui est arrivé premier, le plus bas soumissionnaire
7 - mais pour quelle raison - monsieur Lachance vous
8 avait également posé des questions sur cet aspect -
9 pour quelle raison les autres compagnies ont
10 soumissionné alors que le marché est fermé et que
11 certaines compagnies ont soumissionné au-delà du...
12 en fait, sept (7 M\$), alors que les autres se
13 situent à cinq millions (5 M\$)? Quel est l'avantage
14 pour ces compagnies-là?

15 R. Bien, si on regarde, si on prend l'exemple de
16 Mascouche, on voit que Transport Mascouche est
17 premier, CJRB deuxième. Après ça, les autres, ça
18 leur prend... de toute façon, ça leur prend des
19 entrepreneurs, ils ne peuvent pas rentrer juste...
20 Même si le cercle est fermé, ils ne peuvent pas se
21 limiter juste à deux entrepreneurs qui
22 soumissionnent tout le temps à la même ville. Ça
23 prend... ça prend d'autres... d'autres
24 soumissionnaires, d'autres entrepreneurs pour
25 appuyer effectivement que le marché est ouvert.

1 Q. **[5]** O.K. Ce qu'on peut appeler pour démontrer qu'il
2 y a de la libre concurrence, qu'il y a de la
3 concurrence.

4 R. Exactement ça. Parce que, chaque ville, on sait
5 qu'il y a des conseillers dans l'opposition, ils se
6 poseraient la question « pourquoi que ce sont
7 toujours les deux mêmes? C'est-tu parce que
8 Mascouche est rendu trop loin pour les
9 entrepreneurs? ». Ça fait que comme ça, il y a tout
10 le temps... tu regardes, puis il y a tout le temps
11 de nouveaux entrepreneurs qui se rajoutent. C'est
12 un coup de téléphone « viens nous appuyer et si
13 jamais, pour X raisons, t'as de besoin, on va aller
14 t'appuyer dans ta municipalité ».

15 Q. **[6]** Donc, c'est - dites-moi si je comprends bien -
16 c'est « on va appuyer... on va t'appuyer dans cette
17 soumission pour montrer, démontrer qu'il y a une
18 libre concurrence. Quand on sera sur notre
19 territoire, tu feras la même chose ».

20 R. Exactement.

21 Q. **[7]** O.K. Donc, on ne se met pas les bâtons dans les
22 roues, on s'aide plutôt.

23 R. On ne se met pas les bâtons dans les roues, mais
24 excepté qu'on rentre au prix que le premier avait
25 élargi le terrain pour lui là. Tu ne rentres pas

1 ton vrai prix, tu rentres le prix qui t'a été
2 soumis.

3 Q. **[8]** D'accord. Parce qu'effectivement, si vous
4 entriez votre vrai prix, vous mettriez les bâtons
5 dans les roues...

6 R. Exactement.

7 Q. **[9]** ... de celui qui est détenteur d'un territoire.

8 R. Exactement. Pour le simple des mortels qui regarde
9 cette soumission-là, il se dit en lui-même, qu'il
10 ne connaît pas la collusion, qu'il ne connaît pas
11 le monde de la construction, pour lui le marché
12 était agressif. Si on regarde les deux
13 entrepreneurs, les premier et deuxième. Tandis que
14 les autres sont entrés là pour faire de l'argent.
15 Mais, l'agressivité est prouvée dans cette
16 soumission-là, comme quoi qu'effectivement c'était
17 un des deux qui la voulait. Mais, comme moi,
18 entrepreneur que je connais ces deux personnes-là,
19 ils sont ensemble depuis... depuis deux mille trois
20 (2003), deux mille quatre (2004). Si ce n'est pas
21 un qui l'a, c'est l'autre. Si ce n'est pas l'autre,
22 c'est l'un. Ça revient tout le temps à la même
23 chose là.

24 Q. **[10]** O.K.

25 LA PRÉSIDENTE :

1 Q. **[11]** Est-ce que vous voulez dire que le marché à
2 cet endroit-là est limité à ces deux entrepreneurs-
3 là?

4 R. Exactement ça. Exactement ça.

5 Q. **[12]** Donc, est-ce que ceux qui soumissionnent là...

6 R. Oui.

7 Q. **[13]** ... par complaisance...

8 R. Oui.

9 Q. **[14]** ... est-ce qu'ils ont un avantage? Est-ce
10 qu'ils sont payés? Est-ce qu'ils sont... est-ce
11 qu'ils ont une... est-ce qu'ils bénéficient d'une
12 certaine rotation?

13 R. L'avantage... L'avantage, tout dépend. On parle-tu
14 question monétaire, ou on parle de,
15 effectivement...

16 Q. **[15]** À n'importe quel niveau. Quel est l'avantage?

17 R. Bien, ils peuvent avoir des avantages,
18 effectivement. Ils peuvent avoir des avantages de
19 contrats de sous-traitance, des choses comme ça.
20 Mais aller jusqu'à dire qu'ils vont travailler sur
21 ces jobs-là en tant que telles, je ne suis pas prêt
22 à dire que oui, à part que s'il y a un spécialiste
23 entrepreneur en asphalte ou en bordures, il va
24 être, effectivement, il va être sur ce contrat-là.

25 Q. **[16]** O.K. Donc, l'avantage se trouve plutôt à long

1 terme.

2 R. À long terme, effectivement. Effectivement.

3 Q. **[17]** Et les avantages sont qu'il va y avoir une
4 rotation, ou c'est toujours les deux mêmes?

5 R. Bien, je dirais, moi, Mascouche... De toute façon,
6 ça va être sorti publiquement un jour, min (sic)
7 qu'on s'aperçoive effectivement que les appels
8 d'offres ont été remportés par un ou l'autre, on
9 va... Le monde va être tout surpris de ce qui s'est
10 passé là. C'est comme ça que ça fonctionne. Puis
11 même, j'irais jusqu'assez loin que si je donne
12 l'exemple de Transport Mascouche, il y aurait un
13 trois cent mille (300 000) de différence avec CJRB,
14 bien, ils ont la possibilité de canceller le
15 premier et de l'envoyer au deuxième, puis les deux
16 entrepreneurs vont faire la même job pour trois
17 cent mille (300 000) de plus. C'est rendu jusque-
18 là.

19 Q. **[18]** O.K. Merci.

20 M. RENAUD LACHANCE, commissaire :

21 Q. **[19]** Vous avez envisagé de soumissionner, vous,
22 pour ce contrat-là, puis vous vous êtes désisté.
23 Vous avez décidé, à la fin, de ne pas y aller.
24 C'est ça?

25 R. Exactement. Exactement.

1 Q. **[20]** Bon. Dans le travail que vous avez fait pour
2 possiblement déposer une soumission, est-ce que
3 vous savez si vous deviez faire affaire avec le
4 BSDQ pour certaines expertises? Est-ce qu'on...

5 R. Non, pas sur cet appel d'offres-là.

6 Q. **[21]** Pas pour celui-là?

7 R. Non.

8 Q. **[22]** Vous, est-ce que vous avez déjà travaillé avec
9 le BSDQ dans (inaudible)?

10 R. Oui. Effectivement.

11 Q. **[23]** Et puis dans ce dossier-là, est-ce que c'était
12 possible, par l'examen des soumissions, de
13 s'apercevoir que certaines soumissions étaient
14 plutôt bâclées, parce que c'était juste pour en
15 présenter une, pour donner l'apparence d'une
16 certaine compétition? Est-ce que quelqu'un qui
17 regarde les soumissions pourrait dire, « Bon, on
18 voit de toute évidence que ça a été fait vite parce
19 que c'était juste pour donner un prix. »

20 R. Bien, toutes les soumissions que je parle,
21 entrepreneurs, ingénieurs et municipalités/villes,
22 est déjà promise. Quand même qu'on essaierait
23 n'importe quoi, elle est déjà promise, la job.

24 Q. **[24]** Oui. Mais ma question, c'est les gens de la
25 Ville, lorsqu'ils ont reçu les soumissions, est-ce

1 qu'à travers les documents qu'ils ont en main ils
2 peuvent voir qu'une soumission est plutôt bidon,
3 parce que c'est juste pour couvrir une autre, parce
4 que... soit parce qu'elle est faite de façon plus
5 superficielle qu'une autre? Est-ce que ça, ça se
6 voit à l'examen des papiers de soumission?

7 R. Oui, ça se voit, effectivement. Parce qu'on prend
8 item par item, prix unitaire. On sait bien que si,
9 demain matin, on veut rentrer de la pierre à
10 Mascouche, on a juste à vérifier les deux premières
11 soumissions, puis le troisième, on va bien voir.
12 Si, je donne un exemple, une tonne (1 t) de pierre
13 qui rentre à Mascouche coûte quinze et cinquante
14 (15,50), on regarde le troisième qui a mis ça à
15 vingt-cinq et cinquante (25,50), on sait bien que
16 ce n'est pas réaliste. On prend cette tonne de
17 pierre-là, on appelle à la carrière puis on la fait
18 livrer directement, on veut savoir le prix, le prix
19 est là. Ça fait que tous les prix unitaires, c'est
20 justifiable. Avec une carrière, avec un
21 fournisseur, tout est justifiable.

22 Q. **[25]** Donc les Villes pourraient, entre guillemets,
23 faire appel à une certaine expertise pour s'assurer
24 que leurs soumissions qu'ils ont sont des
25 soumissions solides. Autrement dit, que

1 l'entrepreneur voulait vraiment soumissionner pour
2 la gagner.

3 R. Exactement.

4 Q. **[26]** Pas juste pour couvrir les autres. C'est...

5 R. Exactement. Parce qu'une soumission comme on voit
6 là, le dernier... J'aimerais ça voir le dernier
7 soumissionnaire, si c'est possible.

8 Q. **[27]** Sept millions (7 M).

9 R. Sept millions trois soixante-dix-neuf (7,379 M)?
10 Bon. On prend juste le prix unitaire de la pierre
11 ou de l'asphalte au mètre carré, puis n'importe
12 quelle Ville va s'apercevoir effectivement,
13 regarde, c'est un prix... ce n'est pas un prix de
14 soumission. De toute façon ça coûte de l'argent,
15 faire une soumission. Ça fait que là ils verraient
16 tout de suite que le prix, c'est irréaliste. De
17 cette façon-là, ils posent la question au premier,
18 « Hey, pourquoi que lui arrive à ces prix-là? » Ça
19 se voit tout de suite qu'il y a une collusion.

20 Me CLAUDINE ROY :

21 Q. **[28]** Monsieur Durocher, si on oublie Mascouche ou
22 le nom d'une autre ville, là, parce que je veux
23 vraiment bien comprendre un avantage. Mettons la
24 Ville A. Elle a deux soumissionnaires... deux
25 entrepreneurs qui soumissionnent à tour de rôle, et

1 on constate que c'est toujours un ou l'autre qui
2 remporte le contrat.

3 R. Oui.

4 Q. **[29]** Cependant, quand on fait l'ouverture des
5 soumissions, il y a toujours quatre, cinq
6 entrepreneurs qui ont soumissionné. D'accord?

7 R. Exactement.

8 Q. **[30]** Vous avez répondu à Madame la Présidente qu'un
9 des avantages... Vous en avez mentionné un. Et
10 puisqu'il y a aussi une question de territoire,
11 dans ce que j'ai compris que vous avez mentionné,
12 les entrepreneurs qui vont, qui arrivent trois,
13 quatre, cinquième, qui n'ont pas de chance, puisque
14 le territoire est déjà délimité, n'ont pas de
15 chance de remporter le contrat, quel sera un autre
16 avantage que les entrepreneurs ont de soumissionner
17 sur ce contrat-là de la Ville A?

18 R. L'avantage que, éventuellement le contracteur,
19 l'entrepreneur, se dit un jour, peut-être qu'ils
20 vont me laisser l'opportunité. Parce que, il faut
21 faire attention. Quand il y a deux, trois
22 entrepreneurs, que c'est tout le temps les mêmes
23 dans une municipalité, une ville, ça vient que ça
24 agace l'assemblée de conseil. Tandis que là, ces
25 entrepreneurs-là, qui ont donné un coup de main, je

1 parle peut-être d'une vingtaine de soumissions,
2 peuvent lui donner l'opportunité d'au moins d'en
3 ramasser une. Au moins, regarde, ça montre
4 qu'effectivement le marché est ouvert.

5 Ou ça peut lui arriver qu'un jour, dans une
6 autre municipalité, il ait l'opportunité d'avoir un
7 contrat qui est magouillé, va se servir des
8 entrepreneurs qui ont donné un coup de main.

9 Q. **[31]** Donc, lui, s'il est responsable... Est-ce que
10 je comprends bien, si lui il est attitré au
11 territoire B...

12 R. Oui.

13 Q. **[32]** ... qu'il a soumissionné sur le territoire A
14 mais en sachant qu'il n'avait aucune chance?

15 R. Exactement.

16 Q. **[33]** Il peut se servir des entrepreneurs à qui il a
17 rendu service pour dire...

18 R. Exactement ça.

19 Q. **[34]** ... « Rendez-moi la pareille sur le territoire
20 B. »

21 R. Exactement ça.

22 Q. **[35]** « Sur mon territoire. »

23 R. Hum, hum. En plein ça.

24 Q. **[36]** O.K. Ça c'est un autre avantage.

25 R. C'est un autre avantage.

1 Q. **[37]** O.K.

2 R. Puis l'avantage qu'il y a, c'est que tu te mets en
3 contact avec les entrepreneurs qui font de la
4 collusion. Ça fait que tu es tout le temps au
5 courant de ce qui se passe, mais tu les suis
6 jusqu'à tant que ça vienne ton tour.

7 Q. **[38]** J'ai mentionné hier qu'on aborderait
8 maintenant deux contrats pour la Ville de
9 Boisbriand. Je vais commencer par le premier, qui
10 est le contrat de Grandes Tourelles.

11 R. Exactement.

12 Q. **[39]** Un contrat du... Une soumission ouverte du
13 sept (7) avril deux mille neuf (2009). Je vais vous
14 demander de prendre l'onglet numéro 13. Vous
15 reconnaissez...

16 R. Oui. Effectivement.

17 Q. **[40]** Vous reconnaissez ça? Avant d'en arriver à
18 l'ouverture des soumissions, je vais vous demander
19 de nous relater comment ça s'est passé, là,
20 l'acquisition des plans et les démarches que vous
21 avez effectuées avant le dépôt de la soumission.

22 R. O.K. Quand j'ai envoyé mon soumissionnaire,
23 effectivement on a regardé, on a fait le même
24 principe que tous les autres appels d'offres.
25 C'était une job intéressante pour nous, c'est à

1 côté de chez nous, c'est la ville à côté. J'ai
2 envoyé mon commissionnaire faire l'acquisition des
3 plans. Pas longtemps après le téléphone a sonné, ça
4 se fait toute dans la même journée. Monsieur Lino
5 Zambito m'appelle, André tu n'as pas d'affaire ici,
6 première des choses, un, on parle d'une question
7 politique, quand même que tu aurais la job demain
8 matin, on va retourner en soumission, tu vas me
9 donner de la misère absolument pour rien.

10 Moi j'ai dit regarde Lino moi c'est bien de
11 valeur, mais moi je la rentre, on n'est plus
12 capable de soumissionner nulle part, moi mon idée
13 est faite, je vais déposer la soumission, ça c'est
14 certain. Après les harcèlements de téléphone, c'est
15 inimaginable tous les téléphones j'ai eu. Ça sonne
16 à la porte à mes bureaux chez nous, j'ai son père
17 qui me demande, je rencontre son père, Joe Zambito,
18 je crois. André, tu as une sablière, on va te faire
19 un échange de sable avec un prix très alléchant, si
20 tu nous laisses passer. Non regarde moi mon intérêt
21 c'est la job, puis c'est tout. Puis effectivement à
22 force d'avoir de la pression, pression,
23 harcèlement, visites au bureau. Nous autres la
24 soumission était déjà montée. J'ai dit à Zambito
25 effectivement regarde je vais rentrer ton prix puis

1 c'est tout.

2 Q. **[41]** Parce qu'il vous avait suggéré un prix?

3 R. En dernier il m'a suggéré un prix effectivement.

4 Q. **[42]** Quel était le prix qu'il vous a suggéré?

5 R. Trois millions (3 M), dans le trois millions (3 M).

6 Q. **[43]** D'accord.

7 R. O.K. Mais moi ma soumission vu qu'elle était déjà
8 montée avec la connivence de ma soeur Johanne, je
9 dis à Johanne, j'ai dit là on va rentrer notre
10 vraie soumission, mais excepté le prix total de
11 Zambito Infrabec.

12 Q. **[44]** Qu'est-ce que vous voulez dire on va rentrer
13 notre vraie soumission?

14 R. Parce que moi la job je la voulais puis après des
15 harcèlements qu'on a eus, les menaces qu'on a eus,
16 on s'est dit, je me suis dit André tu vas rentrer
17 ta vraie soumission, mais pour arrêter les
18 téléphones d'intimidation et tout, tu vas rentrer
19 le prix total de Infrabec.

20 Q. **[45]** Votre vraie soumission c'est relativement aux
21 prix unitaires, est-ce que c'est ça?

22 R. Aux prix unitaires.

23 Q. **[46]** Voulez-vous expliquer ça?

24 LA PRÉSIDENTE :

25 Q. **[47]** Est-ce que je comprends c'est comme si vous

1 faisiez une erreur de calcul?

2 R. Exactement ça. Ce n'est pas moi qui l'ai fait c'est

3 ma secrétaire. Ça fait qu'effectivement à

4 l'ouverture de soumission, Infrabec remporte le

5 fameux appel d'offres. Ça n'a pas pris deux heures

6 que monsieur Zambito me rappelle, André tu as fait

7 une erreur dans ta soumission. J'ai dit arrête

8 donc. Il dit oui, oui tu as fait une erreur dans la

9 soumission, c'est toi qui as la job. Ça fait qu'il

10 dit on fait quoi. Bien je dis on fait quoi, je vais

11 faire la job, qu'est-ce que tu veux, je m'excuse,

12 le prix unitaire c'est le bon puis effectivement.

13 Ah, non, non, il dit, tu ne peux pas faire ça, aie,

14 la politique chez nous, là, puis même le parti

15 politique va être enragé après moi. Parce que là

16 eux autres depuis longtemps, ils faisaient les

17 services pour la Ville de Boisbriand à des prix

18 unitaires de tel prix. Mais là je venais de

19 démarcher le bout de conduite qui n'était pas au

20 même prix. Ça fait qu'il m'appelle, là, il dit

21 André, il dit regarde pour arranger les choses, tu

22 vas me donner ton numéro de téléphone de la

23 compagnie de cautionnement. Je vais m'engager à

24 payer la différence entre ton prix et mon prix. Je

25 dis, regarde Lino, je dis, ma compagnie de caution

1 première des choses c'est personnel, je peux leur
2 en glisser un mot je vas te rappeler demain. Ça
3 fait que j'ai continué mes activités, le lendemain
4 il me rappelle, il dit as-tu fait de quoi. Non,
5 regarde Lino, oublie ça, ça ne se fait pas. De
6 toute façon moi je suis le premier soumissionnaire
7 conforme, le prix total c'est juste une question
8 d'information pour l'appel public. Mais il dit en
9 tout cas ça ne restera pas là. Bien je n'ai pas de
10 problème, j'ai dit fais ce que tu as à faire, mais
11 j'ai dit moi je peux te dire une chose que les prix
12 unitaires pour une ville c'est ce qui prime, c'est
13 tout. Le total c'est un titre d'information. Parce
14 que dans le passé je m'étais trompé dans une
15 soumission, mon prix unitaire était plus bas puis
16 j'ai été obligé d'exécuter les travaux.

17 Q. **[48]** Mais c'était quoi votre prix unitaire?

18 R. Moi j'étais à deux millions cinq cent mille
19 (2,5 M), quelque chose de même, je ne me souviens
20 pas.

21 Me CLAUDINE ROY :

22 Q. **[49]** Deux millions deux cent mille (2,2 M)?

23 R. Deux millions deux cent (2,2 M), ah bien regarde,
24 deux millions deux cent mille (2,2 M), ça fait
25 qu'on parlait d'un écart de cinq cent mille

1 piastres (500 000 \$).

2 Q. **[50]** Et vous aviez soumissionné à trois, le prix
3 total était à trois millions trente-deux mille
4 (3 032 000)?

5 R. Oui, je n'ai pas soumissionné au prix total de
6 trois millions (3 M), c'est le prix à Infrabec.

7 Q. **[51]** Non, mais je comprends, mais sur votre
8 soumission...

9 R. Exactement ça, exactement ça.

10 Q. **[52]** ... des Excavations Panthère, coût total trois
11 millions trente-deux mille (3 032 000)?

12 R. Exactement.

13 Q. **[53]** Si on faisait l'addition des coûts unitaires
14 on arrivait à deux millions deux cent mille
15 (2,2 M)?

16 R. Avec dix pour cent (10 %), cinq pour cent (5 %) de
17 profit, le prix normal ailleurs.

18 Q. **[54]** D'accord.

19 R. Ça fait qu'il dit de toute façon ça ne restera pas
20 là. Mais là pour continuer le témoignage, il va
21 falloir parler du deuxième appel d'offres.

22 Q. **[55]** D'accord. Mais à ce moment-là il vous dit : ça
23 ne restera pas là?

24 R. Non.

25 Q. **[56]** Et est-ce qu'il fait des démarches, vous

1 propose de faire des démarches auprès de la Ville?

2 R. Oui, effectivement.

3 Q. **[57]** D'accord. Quelles sont ces démarches qu'il
4 vous propose?

5 R. Bien c'est qu'il rencontre un avocat, l'avocat de
6 la Ville.

7 Q. **[58]** Non, peut-être juste, juste avant, Monsieur
8 Durocher, quand il vous parle du cautionnement du
9 dix pour cent (10 %)...

10 R. Oui.

11 Q. **[59]** ... qu'il pourrait payer, vous lui dites je
12 vais avoir l'air fou avec la Ville avec ça?

13 R. Pardon?

14 Q. **[60]** Je vais avoir l'air fou auprès de la Ville
15 avec ça, si je ne veux plus soumissionner, si je ne
16 veux plus faire le travail?

17 R. Exactement ça, exactement ça, ce qu'il m'a dit au
18 téléphone, c'est pour ça qu'il voulait appeler ma
19 compagnie de cautionnement. Il était même prêt à me
20 fournir une lettre, il voulait me fournir une
21 lettre comme quoi que je me dégageais de la Ville
22 de Boisbriand puis il assumait les frais si jamais
23 il y avait des frais de X montant entre moi et lui.

24 Q. **[61]** D'accord. Alors on poursuit, vous dites, là,
25 il va falloir aller à la deuxième, au deuxième

1 appel d'offres, mais avant d'en arriver au deuxième
2 appel d'offres, qu'est-ce qui est arrivé du
3 premier, du contrat que vous remportiez en principe
4 parce que vous étiez le plus bas soumissionnaire
5 une fois le calcul exécuté correctement?

6 R. Bien c'est qu'effectivement lui dit : de toute
7 façon tu ne la feras pas la job, je vais m'en
8 occuper, je vais prendre des avocats, je vais te
9 démolir, chose certaine tu ne rentres pas à
10 Boisbriand.

11 Q. **[62]** Qu'est-ce qui est arrivé?

12 R. Effectivement, c'est ce qu'il a fait.

13 Q. **[63]** Comment ça s'est réalisé?

14 R. Avec un avocat parce qu'effectivement ils m'ont mis
15 non conforme. Parce qu'ils ont trouvé de quoi
16 dans... question juridique, je ne sais pas de
17 quelle façon, mais moi je m'étais informé parce que
18 j'avais pris un procureur dans ce dossier-là, puis
19 lui me disait de toute façon André c'est impossible
20 que tu n'aies pas la job. Parce que c'est les prix
21 unitaires qui priment tout le temps dans une
22 soumission. C'est comme ça que ça a fini.

23 Q. **[64]** Donc le premier appel d'offres a été rejeté?

24 R. Mais il faut faire attention parce que le premier
25 appel d'offres rejeté va avec le deuxième.

1 Q. **[65]** Bon. Alors, si on veut arriver au deuxième, je
2 comprends que le premier...

3 R. Tout s'est fait en même temps au deuxième.

4 Q. **[66]** D'accord. Alors continuez au deuxième!

5 R. Deuxième appel d'offres?

6 Q. **[67]** Oui.

7 R. Oui.

8 Q. **[68]** Finalement, comment ça s'est terminé le
9 deuxième appel d'offres?

10 R. Bien, c'est-tu possible qu'on voit le deuxième
11 appel d'offres?

12 Q. **[69]** Quand vous parlez du deuxième appel d'offres,
13 vous parlez...

14 R. Côte Sud.

15 Q. **[70]** Côte Sud. O.K. Mais si on peut juste finir
16 avec...

17 R. Non.

18 Q. **[71]** Vous ne voulez pas. Bon. Alors...

19 R. Non, parce que le premier appel d'offres, il n'y a
20 jamais eu de deuxième appel d'offres.

21 Q. **[72]** D'accord. Alors, je vais donc coter sous
22 [25NP-292] 25NP-288, ouverture de soumissions de
23 Grandes Tourelles.

24

25 25NP-288 : Ville de Boisbriand - Procès-verbal du

1 Desjardins Asphalte.

2 LA PRÉSIDENTE :

3 Q. [75] Quelle sorte de menaces?

4 R. Au téléphone tout le temps. « Tu la rentres, tu ne
5 la fera pas. » Ça n'arrête pas. C'est du
6 harcèlement continuellement. Puis l'appel d'offres
7 dure, il me semble, c'est tout près de dix jours.
8 Ça fait qu'ils se servent de Desjardins Asphalte,
9 un monsieur Jean Lussier qui appelle mon ingénieur.
10 Dans le même après-midi, il a appelé sept fois. Il
11 dit : « Tu diras à André Durocher que s'il ramasse
12 la job de la Côte Sud, il va s'en rappeler le
13 restant de ses jours. » Puis, là, ça a été du
14 harcèlement jusqu'à cinq heures (5 h) dans l'après-
15 midi. Ça a duré dix jours de temps. Téléphone de
16 un, téléphone de l'autre, téléphone de Jean
17 Lussier. J'ai dit... Puis, moi, je ne répondais pas
18 au téléphone.

19 Ça fait que la fameuse ouverture de
20 soumissions de Côte Sud, je regarde dans mon
21 châssis de bureau, je m'aperçois qu'il y a deux
22 véhicules qui attendent, parce qu'ils étaient... je
23 me souviens pas l'heure de l'ouverture de
24 soumissions, mais peu importe, deux heures avant,
25 il y a deux véhicules qui sont parkés en bas puis

1 qui attendent.

2 Me CLAUDINE ROY :

3 Q. **[76]** Peut-être pour vous aider, Monsieur Durocher,
4 on le voit le sept (7) avril vingt heures (20 h)
5 l'ouverture de soumissions. Juste plus haut.

6 R. Non, vingt heures (20 h), c'est impossible. Non. Il
7 n'y a pas d'ouverture à vingt heures (20 h).

8 Q. **[77]** En tout cas ce qu'on voit d'inscrit en tout
9 cas.

10 R. Oui. C'est onze heures (11 h) ou deux heures (2 h)
11 l'ouverture des soumissions.

12 Q. **[78]** O.K.

13 R. Peu importe l'heure...

14 M. RENAUD LACHANCE, commissaire :

15 À vingt heures (20 h), c'est la réunion du conseil
16 de ville.

17 PAR LE TÉMOIN :

18 R. Exactement ça.

19 Me CLAUDINE ROY :

20 Parfait. Excusez-moi!

21 PAR LE TÉMOIN :

22 R. Peu importe l'heure, deux heures avant. Ça fait
23 que, là, j'ai dit... Pour aller déposer la
24 soumission à Boisbriand, normalement, on part de
25 Blainville, on prend l'autoroute 15, on est rendu à

1 Boisbriand. Ça fait que, là, moi, je ne peux pas y
2 aller. Ma fille qui est connue ne peut pas y aller.
3 Mes parents non plus. Je prends mon mécanicien. Je
4 fais rentrer son auto dans le garage, je lui donne
5 l'enveloppe. Il monte à Terrebonne, prend la 640,
6 sort à Boisbriand, puis va à l'ouverture des
7 soumissions pour être capable de déposer la fameuse
8 soumission. La soumission est ouverte.

9 Excavations Panthère remporte à quatre
10 millions cinq cent quarante-cinq mille (4,545 M\$).
11 Monsieur Infrabec cinq millions six cent soixante-
12 quinze mille (5,675 M\$). Ça fait que, là, on est
13 content. Dans notre tête, on a Tourelles et Côte
14 Sud. Ça fait que, là, il arrive la fameuse
15 assemblée de conseil. Puis, là, je reçois un
16 téléphone dans l'après-midi d'un de mes amis, il
17 dit : « Hey, André, ça ne va pas bien, il dit, tes
18 deux appels d'offres sont rejetés. »

19 Ça fait que j'appelle monsieur André de
20 Maisonneuve de BPR-Triax. J'ai dit : « Monsieur de
21 Maisonneuve, je viens d'avoir vent que mes deux
22 appels d'offres sont rejetés. » « Non, non, non, il
23 dit, je ne comprends pas ce que tu veux dire là. »
24 J'ai dit : « Regarde, l'assemblée de conseil est à
25 soir, moi, je vais me présenter. » Ça fait que :

1 « Non, non, non, il dit, André, il dit, il n'y a
2 aucun problème avec tes appels d'offres. Il y en a
3 une qui est conforme par prix unitaire, puis
4 l'autre est conforme par le prix. » Bien, j'ai
5 dit : « Regarde, je vais me rendre à l'assemblée de
6 conseil, je veux avoir le coeur net. »

7 Effectivement, je m'en vais à l'assemblée
8 de conseil le soir avec mon frère Denis et un de
9 mes employés. Ça fait que l'assemblée de conseil
10 débute, ils nomment effectivement Grandes
11 Tourelles, l'heureux élu, Infrabec. Ils annoncent
12 Côte Sud, Excavations Panthère, rejeté faute de
13 budget. Là là, j'ai dit, je ne comprends plus rien,
14 absolument rien.

15 Il y a une madame Cordato qui est déjà, qui
16 est aujourd'hui maire de la Ville de Boisbriand,
17 qui me parle et qui me dit : « André, il ne faut
18 pas que ça reste là, ils vont retourner en appel
19 d'offres, on ne veut pas payer plus cher, il faut
20 que tu me rentres sans faute l'autre appel
21 d'offres. »

22 Ça fait que, là, il y a un deuxième appel
23 d'offres. Les téléphones recommencent. Le même
24 stratagème recommence. Mais la firme d'ingénieurs
25 retransche pour deux cent mille piastres (200 000 \$)

1 de sable. Ça fait que ma soumission, ce n'est pas
2 compliqué exactement le sable, puis je retombe avec
3 mon prix normal. Effectivement, je fais ça.

4 Infrabec... On a-tu le deuxième appel d'offres?

5 Me CLAUDINE ROY :

6 Q. **[79]** Oui, on doit l'avoir. Juste la page... deux
7 pages plus loin. L'autre page. L'assemblée du
8 premier (1er) septembre deux mille neuf (2009).
9 L'autre, on était au sept (7) avril deux mille neuf
10 (2009). Là, on est au premier (1er) septembre deux
11 mille neuf (2009).

12 R. O.K. On va descendre encore plus. O.K. Ça fait que
13 si je regarde ma soumission de tantôt qui a été
14 rejetée à quatre millions cinq cent mille (4,5 M\$),
15 j'enlève le prix du sable, le tonnage, la pose et
16 le transport, moi, j'arrive à quatre millions deux
17 cent vingt-quatre mille neuf cent quarante-neuf
18 (4 224 949 \$). Et monsieur Lino Zambito d'Infrabec
19 était à cinq millions six (5,6 M\$), enlève son
20 sable, il arrive à quatre millions cent seize mille
21 (4,116 M\$).

22 Q. **[80]** Comment vous expliquez une différence comme
23 ça?

24 R. Bien, d'après moi, il avait acheté la sablière puis
25 il l'a revendue. C'est incroyable! Puis ils lui ont

1 accordé le contrat.

2 Q. [81] Alors Infrabec a été l'heureux élu du...

3 R. Exactement. Les deux contrats.

4 Q. [82] De Côte Sud dans les circonstances que vous
5 venez de nous mentionner.

6 R. Exactement. Ça fait que là on est à l'assemblée de
7 Conseil puis c'est là que j'ai appris,
8 effectivement, que mes deux appels d'offres avaient
9 été rejetés. Une non conforme, une faute de budget.
10 Puis là j'ai, effectivement je n'étais vraiment pas
11 content, je me suis levé, j'ai regardé les
12 conseillers et la mairesse, j'ai juste dit « Je
13 doute de l'honnêteté du monde qui est assis en
14 avant de moi. ». Puis là j'ai reçu des lettres de
15 diffamation, c'est inimaginable, durant toute la
16 nuit. Puis après ça, regarde, c'est impensable.

17 Ça fait que si on cherche des points sur
18 Boisbriand, comment est-ce que les coûts pouvaient
19 coûter, on a la preuve là. Pour un million cinq
20 cent mille (1 500 000 \$) de différence, si je ne
21 suis pas là, la ville le paie. Puis ce n'est pas
22 juste ce projet-là là. Parce qu'il y a beaucoup
23 d'entrepreneurs qui ont ramassé comme moi, qui ont
24 ramassé des jobs à Boisbriand puis que leurs appels
25 d'offres ont été rejetés. Ça fait que, on se bat

1 contre une grosse machine.

2 Q. **[83]** Monsieur Durocher, si on revient avant le
3 dépôt de la soumission que vous avez expliqué le,
4 tout le stratagème...

5 R. Oui.

6 Q. **[84]** ... que vous avez fait pour que la soumission
7 soit déposée, toujours dans le cadre de, de
8 l'obtention, du dépôt de la soumission, avez-vous
9 des téléphones, par exemple, de, de Carrière St-
10 Eustache par exemple, cet...

11 R. Ah oui, parce que la Côte-Sud, j'ai eu une très
12 belle offre pour me faire tasser sur Côte-Sud,
13 parce que là ils étaient supposés me donner un peu
14 d'ouvrage sur la job puis tout.

15 Q. **[85]** Qui ça?

16 R. Monsieur Lino Zambito.

17 Q. **[86]** O.K.

18 R. Ça fait que j'ai dit à monsieur Lino Zambito « Pour
19 me tasser là, je vais parler contre toi. Tu vas me
20 donner cinq cent cinquante mille (550 000 \$)
21 piastres. » puis il m'a raccroché la ligne. Après
22 ça le téléphone sonne, Normand Mathers, la Carrière
23 Mathers à Saint-Eustache m'appelle.

24 Q. **[87]** Quelqu'un que vous connaissez?

25 R. Bien c'est un fournisseur à moi, pas intimement ou

1 personnellement, une connaissance comme ça. Il
2 m'appelle et dit « André, j'aurais à faire à
3 toi. ». J'ai dit « Bien ça dépend quoi. ». « Non »,
4 il dit « C'est personnel. ». Il dit « Viens me
5 rencontrer à la carrière. ». Ça fait que je m'en
6 vais le rencontrer, il avait eu un téléphone de
7 monsieur Lino Zambito, puis j'avais une facture de
8 pierre de courant, du courant, à cinquante
9 (50 000 \$), cinquante-cinq mille (55 000 \$). Il dit
10 « Monsieur Zambito est prêt à payer ta facture si
11 tu le laisses passer sur Côte-Sud. ». Moi je suis
12 là « Regarde, de toute façon moi, je lui ai demandé
13 cinq cent cinquante (550 000 \$), il ne m'en donne
14 pas, je ne réglerai pas le dossier pour cinquante
15 mille (50 000 \$). ». J'ai parlé comme eux-autres,
16 c'est tout. Puis ça a été, ça a été fini, c'était,
17 c'était clair et net c'était non.

18 Q. **[88]** Toujours dans la séquence des événements, il y
19 a un document qui a été reçu au bureau, toujours
20 avant le dépôt de la...

21 R. Pour la Côte-Sud.

22 Q. **[89]** Toujours Côte-Sud, oui, on est dans, dans ce
23 contrat-là.

24 R. Pour la Côte-Sud, effectivement la soumission
25 sortait, c'est le mardi à onze heures (11 h 00), le

1 lundi, nous autres, les téléphones c'est fini, on
2 est fatigués, ma soumission est prête, on est prêts
3 à déposer. Effectivement, le mardi matin Johanne
4 rentre au bureau, on a un fax de BPR-Triax,
5 addenda, la fameuse job qui rouvrait dans l'avant-
6 midi à onze heures (11 h 00) était remise au jeudi
7 onze heures (11 h 00). La fameuse Côte-Sud. Ça fait
8 que Johanne elle dit « Les téléphones vont
9 recommencer, ça c'est certain. ». Johanne, elle
10 regarde le fameux fax puis le numéro de fax en-bas
11 n'est pas celui de BPR-Triax. C'est un numéro de
12 Bureau en Gros à Boisbriand. C'est un fax qui nous
13 a été envoyé la veille, qui a été envoyé par la
14 place Bureau en Gros pour nous dire, effectivement,
15 que la job était retardée au jeudi. Si ma soeur
16 Johanne ne prend pas connaissance du numéro de fax,
17 nous on attend au jeudi puis on est le seul
18 soumissionnaire mais la job est déjà donnée parce
19 que l'ouverture était le mardi et non le jeudi. Ça
20 fait qu'on a averti la police, on a déposé,
21 effectivement, des faux documents, puis ça, des
22 stratagèmes de même on n'en revenait pas. Quand tu
23 es rendu que tu envoies un fax d'une compagnie
24 d'ingénieurs pour dire que la job est retardée de
25 deux jours pour ne pas te voir soumissionner, on

1 est rendu loin. Puis effectivement, c'est ce qui
2 est arrivé.

3 Q. **[90]** Est-ce que vous, est-ce qu'il y a des
4 démarches qui ont été faites auprès de la compagnie
5 BPR-Triax pour savoir ce qui en était de ce fax-là,
6 de votre part ou de la part de votre soeur?

7 R. Bien nous autres on a averti la police,
8 effectivement, parce qu'il y un faux document qui
9 s'est promené sur un appel d'offres puis on a avisé
10 la Ville de Boisbriand mais je pense que ça c'est
11 éteint là.

12 Q. **[91]** Mais il n'y a pas de démarches qui ont été
13 faites de Panthère auprès de BPR-Triax?

14 R. Non, absolument pas. Absolument pas.

15 M. RENAUD LACHANCE, commissaire :

16 Q. **[92]** Lorsqu'on lance un appel d'offres, est-ce que
17 le délai qu'on donne aux entrepreneurs est toujours
18 le même pour soumissionner?

19 R. Toujours le même, oui, effectivement.

20 Q. **[93]** C'est quoi le délai en général?

21 R. On parle à peu près de dix (10) jours pour
22 travailler ta soumission.

23 Q. **[94]** Et c'est comme ça quand on compare ça pour
24 toutes les villes?

25 R. Oui, pal, oui, effectivement. Il y a des villes ça

1 peut être plus long, d'autres villes ça peut être
2 plus court, ça dépend de l'envergure du contrat,
3 mais c'est pas mal similaire dans tous les appels
4 d'offres.

5 Q. [95] Est-ce que vous avez déjà vu parfois ce délai,
6 peut-être être beaucoup plus court que d'habitude
7 pour favoriser un entrepreneur qui est peut-être
8 déjà au courant du projet en tant que tel?

9 R. Non, en tant que tel, non. Mais on peut recevoir un
10 addenda comme quoi qu'effectivement il est retardé
11 de quatre, cinq jours, ça, ça on a vu ça.

12 Q. [96] O.K. Mais dans ce que vous nous avez raconté
13 par rapport au fax, c'était faux complètement.
14 C'est quelqu'un qui voulait essentiellement vous
15 faire croire que le dépôt était retardé puis là
16 vous seriez arrivé trop tard pour remettre votre
17 dossier.

18 R. Exactement ça.

19 Q. [97] C'est ça.

20 R. Exactement ça.

21 Q. [98] Merci.

22 Me CLAUDINE ROY :

23 Ça termine les questions que j'avais à monsieur
24 Durocher relativement à ces contrats.

25 LA PRÉSIDENTE :

1 Merci. Est-ce que les parties veulent contre-
2 interroger monsieur Durocher sur sa portion en non-
3 publication? La Ville de Laval non plus? O.K. Je
4 vais demander maintenant aux parties, Maître
5 Boucher, vous aviez des questions à poser en
6 publication? O.K. Est-ce que d'autres personnes
7 auront des questions à poser à monsieur Durocher en
8 public? En publication? Non? Parfait. Nous allons
9 suspendre quelques instants pour, je dis bien
10 quelques instants, juste pour être en mesure de
11 remettre le système en marche en publication.

12 FIN DE L'ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION

13 SUSPENSION DE L'AUDIENCE

14

1

2

3

4

5

6 Je, soussigné, JEAN LAROSE, sténographe officiel,
7 certifie sous mon serment d'office que les pages
8 ci-dessus sont et contiennent la transcription
9 fidèle et exacte de l'enregistrement numérique, le
10 tout hors de mon contrôle et au meilleur de la
11 qualité dudit enregistrement.

12

13 Le tout conformément à la loi.

14 Et j'ai signé,

15

16

17 JEAN LAROSE

18 Sténographe officiel